

## به‌ناوی خودای به‌خشنده و میهره‌بان

### به‌ناوی گه‌نه‌وه

### پهرنه‌مانی کوردستان - عیراق

به‌حوکمی بر‌گهی (1) له‌ماده‌ی (56) ی‌اسای ژماره (1) ی‌سالی 1992 ی‌هموار کراو و به‌گوێره‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی هه‌ریم خسته‌یه‌ روو، په‌رله‌مانی کوردستان - عیراق له‌دانیشتنی ئاسایی خۆی ژماره (8) که‌ روژی 2011/10/11 گری‌ درا، بر‌پاری دا ئه‌م ی‌سایه‌ی دادی ده‌ربکات:

### ی‌سای ژماره (19) ی‌سالی 2011

### ی‌سای وه‌زاره‌تی گواسته‌وه و گه‌یاندن له‌ هه‌ریمی کوردستان - عیراق

#### ماده‌ی یه‌که‌م:

مه‌به‌ست له‌م زاراوانه‌ی دادین و اتا‌کانی به‌رامبه‌ریانه بو مه‌به‌ستی ئه‌م ی‌سایه‌:  
یه‌که‌م: هه‌ریم: هه‌ریمی کوردستان - عیراق.

دووهم: وه‌زاره‌ت: وه‌زاره‌تی گواسته‌وه و گه‌یاندن له‌ هه‌ریمدا.

سییه‌م: وه‌زیر: وه‌زیری گواسته‌وه و گه‌یاندن له‌ هه‌ریمدا.

چواره‌م: ئه‌نجومه‌ن: ئه‌نجومه‌نی راویژ‌کاری و وه‌زاره‌ت.

### ئامانج و ئه‌رکه‌کانی وه‌زاره‌ت

#### ماده‌ی دووهم:

ئامانجی وه‌زاره‌ت به‌رز کردنه‌وه‌ی ئاستی خزمه‌تگوزاری گواسته‌وه‌یه به‌ شیوازی جیا‌جیای هه‌روه‌ها خزمه‌تگوزاری گه‌یاندن به‌ که‌ناله‌کانی بیندراو و بیستراو و خویندراو‌یه‌وه، به‌ چه‌شنیک که‌ له‌ گه‌ل خواسته‌کانی قوناغی بووژانه‌وه‌دا بگونجیت که‌ هه‌ریم له‌ ئاسته‌ جیا‌کاندا پیدایه‌ تیه‌ر ده‌بی‌ت و هاوشان رویشتن له‌ گه‌ل ئه‌و نوێ‌کارییه‌ی که‌ ئه‌م خزمه‌تگوزاریانه له‌ سه‌ر ئاستی جیهاندا ده‌بی‌سن و سوود و هرگرتن له‌ ته‌کنیکی نوێ له‌م بواره‌دا.

ئه‌م ئه‌رکه‌نه‌ش به‌جی ده‌گه‌یه‌نیت:

یه‌که‌م: دروست کردن و وه‌گه‌رخستن و په‌ره‌پیدانی فرۆکه‌خانه مه‌ده‌نییه‌کان له‌ هه‌ریمدا و به‌رپوه‌ بردن و سه‌ره‌رشتی کردنیان به‌ پیی پیه‌وری نیوده‌وله‌تی که‌ له‌ لایه‌ن ریک‌خراوی نیوده‌وله‌تی فرۆکه‌وانی مه‌ده‌نی (ICAO) و پیه‌وری خۆمالییه‌وه په‌رپوه‌ ده‌کرین.

دووهم: دروست کردن و وه‌گه‌رخستن و په‌ره‌پیدانی توپه‌کانی (ترام‌وا) له‌ شاره‌کانی هه‌ریمدا و توپه‌کانی هیللی ئاسن له‌ نیوان شاره‌کانی هه‌ریمدا و گری‌دانی به‌ ده‌ره‌وه‌ی هه‌ریم.

**سیپه‌م:** دروست کردن و وه‌گه‌رخستن و پهره‌پیدانی هه‌موو جوړه‌کانی (تیرمینال) له‌شاره‌کانی ههری‌مدا و به‌کریدان و سه‌ره‌رشتی کردنیان به‌گویره‌ی مواسه‌فاتی پیشک‌ه‌وتووی جیهانی و وه‌گرتنی کری و ره‌سمی یاسایی.

**چوارهم:** مسوگه‌ر کردنی به‌ریوه‌بردن و وه‌گه‌رخستن و پهره‌پیدانی سیسته‌مه‌کانی په‌یوه‌ندی جیگیر و نیوده‌ست (به‌ته‌ل و بیته‌ل).

**پینجه‌م:** دروست کردن و ری‌ک‌خستن و پهره‌پیدانی بنکه‌کانی پوخته و دهر‌کردنی پوولی پوخته و پیشک‌ه‌ش کردنی خزمه‌ت‌گوزاری پوخته به‌به‌کار هیئانی سیسته‌مه‌کانی پوخته‌ی ئاسایی و خیرا (سه‌رزه‌وی و ئاسمانی) له‌ناو‌خوی ههریم و دهره‌وه‌یدا.

**شه‌شه‌م:** دروست کردن و فراوان کردن و سه‌ره‌رشتی کردنی ویسته‌گه‌کانی که‌شناسی و بوومه‌له‌رزه‌زانی به‌گویره‌ی ری‌ره‌وی نیوده‌ولته‌تی و دابین کردنی ئامیر و که‌ل و په‌لی پیوست.

**حه‌وته‌م:** به‌خشینی مؤلته‌ت به‌تیکرای بواره‌کانی گواستنه‌وه‌ی زه‌وینی و ئاسمانی و گه‌یاندن و پوخته بو کومپانیاکانی وه‌به‌ره‌ینی ناو‌خو و بیانی و به‌دوادا‌چوونیان به‌پی‌ئو گریه‌سته‌ی که‌له‌ نیوانی وه‌زاره‌ت و ئو کومپانیا‌یانه‌ مور ده‌کرین و ناشکری و وه‌زاره‌ت هیچ مه‌رجیک قبول بکات که‌ بیته‌ مایه‌ی قورخ کردن.

**هه‌شته‌م:** ری‌ک‌خستن و ته‌رخان کردنی له‌رینه‌وه‌کانی به‌کار هاتوو له‌سیسته‌مه‌کانی گه‌یاندنی ده‌نگ و ره‌نگدا له‌چوارچیوه‌ی سنووری ههری‌مدا و به‌هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ل لایه‌نانی په‌یوه‌ندی‌دار.

**نویهم:** ری‌ک‌خستن و پهره‌پیدانی ته‌کنه‌لوژی‌ای زانیاری و توپی ئینته‌رنیته‌ت له‌ههری‌مدا و سه‌ره‌رشتی کردنیان.

**ده‌یهم:** سه‌ره‌رشتی کردنی نووسینگه‌کانی گواستنه‌وه‌ له‌نیویانیشاندا نووسینگه‌کانی گواستنه‌وه‌ له‌تیکرای دهره‌وازه‌کانی سنووری ههریم و وه‌گرتنی کری و ره‌سم و به‌کار هیئانی (مه‌نه‌فیست) به‌پی‌یاسا و به‌هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ل لایه‌نانی په‌یوه‌ندی‌داردا.

**یازدهم:** مه‌شق پی‌کردن و شیانندی کارمه‌ندانی وه‌زاره‌ت له‌هه‌موو بواره‌کاندا.

**دوازدهم:** هه‌ماهه‌نگی کردن له‌گه‌ل وه‌زاره‌تی گواستنه‌وه و گه‌یاندنی فیدرال‌دا بو جیه‌جی‌کردنی پروژه‌ستراتیژی‌یه‌کانی گواستنه‌وه و گه‌یاندن که‌ههر پاریز‌گایه‌ک له‌پاریز‌گایه‌کانی ههریم ده‌بنه‌به‌شیک له‌رووبه‌ری جوگرافیا‌که‌ی و وه‌زاره‌تیش له‌ئاماده‌کردنی دیزاینه‌کان و تیکرای قوناغه‌کانی جیه‌جی‌کردن و وه‌گه‌رخستن و چاک‌کردنه‌وه له‌چوارچیوه‌ی سنووری ههری‌مدا به‌شدار ده‌بیته‌ت.

**سیانزدهم:** هانی وه‌به‌ره‌ینان له‌بواره‌کانی گواستنه‌وه و گه‌یاندن که‌ وه‌زاره‌ت به‌هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ل ده‌سته‌ی وه‌به‌ره‌ینانی ههریم له‌م بواره‌دا دیاری ده‌کات.

## ماددهی سییهه:

وهزارهت بریتیه لهه پیکهاتانهی دادین:

یه کهه: وهزیر: سهروکی بالای وهزارهته و بهرپرسیشه له کارهکانی و ئاراسته کردنی سیاسهته کهه  
و پیاده کردنی سههپهرشقی کردنی و چاودیری کردنی و، ههموو بریار و فههمان و  
ریماییه کیش له وهوه دهههچن و به سههپهرشقی ئه ویش جیهه جی ده کرین له ههموو شتیکی  
په یهوندیی به ئه رکی وهزارهت و پیکهاته و دهسه لاته کانی و تیگرای کاروباری ته کنیکی و  
دارایی و کارگیپی و ریکهستنییه وه ههیه به گویرهی حوکمه کانی یاسا و، له بهردهه  
ئه نجومه نی وهزیرانیشه بهرپرس ده بیته چونکه ئه ندامیکی هاوکاره تییدا و بوشی ههیه  
هه ندیك له دهسه لاته کانی خوئی بداته بهرپه بهرانی گشتی یان هه ر که سیکی له وهزارهتدا  
به گونجاوی بزانیته.

دوههه: نووسینگه ی وهزیر: گریدراوی وهزیر ده بیته و فههمانه ریک به پله ی بهرپه بهر هه لگری  
بروانامه ی بهرایی زانکو سهرو کایه تیی ده کات و بهرپه وهی ده بات و چه نه ده فههمانه بریکیش  
هاریکاری ده کهن.

سییهه: راویژکاران: ژماره یان له سی زیاته نایته، له وانه ی بروانامه ی بهرایی زانکویان ههیه، خاوه ن  
شاره زایی و پسپورین.

چوارهه: ده زگای فرۆکه خانه ی مه ده نی له هه ریم: گریدراوی وهزارهت ده بیته و فههمانه ریک به  
پله یه کی تاییه ت که بروانامه ی بهرایی زانکوی به ده ست هیتاوه سهرو کایه تیی ده کات و له  
کاری خو شیدا بهر حوکمه کانی یاسای ده زگای فرۆکه خانه ی مه ده نی هه ریمه کوردستان-  
عیراق ژماره (18) ی سالی 2008 ده که ویت که له په رله مانه کوردستانه وه ده رچوه.

پینجهه: بهرپه بهر ایه تیه کانی گشتی: ئهه بهرپه بهر ایه تیهه گشتیانه ی دادین گریدراوی وهزارهت  
ده بن، هه ر یه که شیان بهرپه بهر یکی گشتی خاوه ن بروانامه ی بهرایی زانکو و له وانه ی  
خاوه ن شاره زایی و پسپورین سهرو کایه تیی ده کات.

1- بهرپه بهر ایه تیی گشتیی کاروباری کارگیپی و دارایی.

2- بهرپه بهر ایه تیی گشتیی پسته و گه یاندن.

3- بهرپه بهر ایه تیی گشتیی پلان و به دوادا چرون.

4- بهرپه بهر ایه تیی گشتیی گواسته وه ی زه مینی و هیللی ئاسن و ترام وای.

5- بهرپه بهر ایه تیی گشتیی که شناسی و بوومه له رزه زانی.

## ئەنجومەنى راویژگارى

### ماددەى چوارەم:

يەكەم: ئەنجومەنى راویژگارىيە وەزارەت پىك دىت لە:

- 1- وەزىر - سەرۆكى ئەنجومەن.
- 2- سەرۆكى دەزگای گشتىيە فرۆكەخانەى مەدەنى لە ھەرىمدا - ئەندام.
- 3- راویژكاران - ئەندام.
- 4- بەرپۆبەرە گشتىيە كان - ئەندام.

دوومە: وەزىر بۆى ھەيە ميوانداریيە ھەر كەسىكى خاوەن ئەزمون بكات كە لە كاتى پىويستدا لە ناوھەى وەزارەت يان لە دەرەویدا كە بە گونجاوى دەزانیيت بۆ بەشداری كردن لە كۆبوونەوھە كانى ئەنجومەن بە بى ئەوھى مافى دەنگدانى ھەبىت.

سپپەم: ئەنجومەن تايبەتەند دەبىت بە گفتوگۆ كردن و ھەلسەنگاندنى چالاكیيە كانى وەزارەت و لىكۆلینەوھە لە رىكارە كانى بەرز كردنەوھى ئەدای و پىشكەش كردنى پىشنيارى گونجاو بۆ چارەسەر كردنى ئەو كىشە و ئاستەنگانەى رەنگە بىنە رىي.

### ماددەى پىنچەم:

يەكەم: وەزىر بۆى ھەيە ھەر بەرپۆبەرەرايەتى يان بەش يان ھۆبەيەك لە چوارچىوھى پىكھاتەى وەزارەت بە گوپرەى خواستى كارەكەى، لە نوى بكاتەوھە يان تىكەل بكات يان ھەلى بوھشپىتتەوھە.

دوومە: بە پەپرەويك ئەرك و پىپۆرايەتیی پىكھاتە كانى وەزارەت ديارى دەكرين.

سپپەم: وەزىر بۆى ھەيە رىنمابى پىويست بۆ ئاسان جىبەجى كردنى حوكمە كانى ئەم ياسايە دەر بكات.

### ماددەى شەشەم:

وەزىر بۆى ھەيە دوای بەدەست ھىنانى رەزامەندىيە ئەنجومەنى وەزيران رىككەوتننامە و گرىبەست لە گەل كۆمپانيا و لايەنانى بيانى لە بواری پىپۆرايەتیی وەزارەتدا مۆر بكات.

### ماددەى ھەوتەم:

يەكەم: ياساى وەزارەتى گواستەوھە ژمارە (12)ى سالى 2006 و ياساى وەزارەتى گەياندن ژمارە (14)ى سالى 2006 ھەلدەوھشپتتەوھە.

دوومە: ھەموو ماف و پەيوەستىيەكى گواستەوھە و گەياندن و مياكى ھەردوو وەزارەتى گواستەوھە و گەياندن ھەلوھشاوھ دەچنە ئەستوى وەزارەتەوھە.

## ماددهى ھەشتەم:

كار بە ھىچ دەقىكى ياسايى يان بېرىلگەن ناكرىت كە لە گەل ھوكمە كانى ئەم ياسايدە ناكۆك بن.

## ماددهى نۆيەم:

دەبى ئەنجومەنى ۋەزىران ۋە لايەننى پەيونىدار ھوكمە كانى ئەم ياسايدە جىيەجى بگەن.

## ماددهى دەيەم:

ئەم ياسايدە لە رۆژى بلاۋ كوردنە ھەي لە رۆژنامەي ھەرمىي (ۋەقايەي كوردستان) دا جىيەجى دەكرىت.

## د. نەرسەلان بايز اسماعيل جىگىرى سەرۆكى پەرلەمانى كوردستان - عىراق

### ھۆي دەرچوونى

لەبەر ئەھەي ھەردوو ۋەزارەتى گواستەھەي ۋە گەياندن لە ھەريمدا بە پىي ياساي ژمارە (11) ي سالى 2009 كرانە يەك ۋەزارەت ۋە لە پىناو دووبارە رىكخستەھەي ۋەزارەتى لە نوي دانراۋ بە گويەھي ماددەي (7) ي ۋە لە پىناو بەرز كوردنەھەي واقىيەي خزمەتگوزارىي گواستەھەي ۋە گەياندن كە واين لى بكرىت لە گەل خواستەكانى قوناغى بوژانەھەي دا بگونجىن كە ھەريم پىيدا تىپەر دەبىت، ئەم ياسايدە دەرچوئندرا.

---

تېيىنى: ئەم ياسايدە بەبىرارى ژمارە 32 ي سالى 2011 لەلایەن بەريز سەرۆكى ھەريمى كوردستانەھەي دەرچوئندرا.